

*Etranges Lectures* est une invitation à la découverte de littératures étrangères. Chaque saison, de novembre à juin, propose la découverte de 4 textes littéraires d'origines linguistique et géographique différentes (les 4 saisons d'Etranges Lectures).

Ces œuvres en traduction française sont confiées à des comédiennes et comédiens en lecture à voix haute et introduites par des spécialistes de la langue concernée souvent les traductrices ou traducteurs parfois les autrices ou auteurs.

#### Objectifs :

Faire découvrir au public des œuvres de littérature étrangère par la lecture à voix haute.

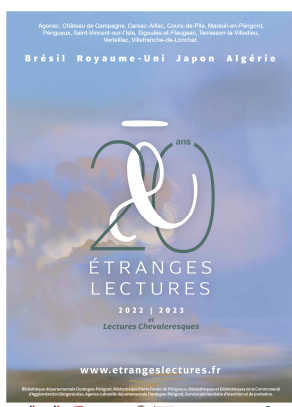
#### Partenaires & destinataires :

- Bibliothèques du réseau départemental ;
- Partenariat avec la médiathèque Pierre Fanlac de Périgueux, la Communauté d'Agglomération Bergeracoise ;
- Portage administratif et financier par l'ACDDP (Agence Culturelle départementale Dordogne-Périgord).

#### Avant la prestation :

Le partenaire doit voir l'intérêt de ce dispositif pour l'animation de la bibliothèque dans sa commune. Il peut s'entourer de bénévoles et fédérer les potentialités locales.

Il doit avoir l'accord de la commune ou l'intercommunalité et disposer d'une salle pour recevoir le public et pouvoir organiser la réception de clôture.



#### Déroulement de la prestation :

La présence du ou de la responsable de la médiathèque ou bibliothèque partenaire est indispensable sur l'ensemble du projet.

- Réunion téléphonique pour proposer le projet, envoi du dispositif ;
- Attente d'un accord de principe ;
- Envoi d'un courrier officiel et une fiche d'inscription ;
- Organisation d'une réunion technique locale pour aider à la matérialisation projet, visite de la salle et conseils pour accueillir les intervenants ;
- Diffusion de la communication : programmes, affiches, cartes postales, invitations, grandes affiches fournis par la BDDP ;
- Accueil des intervenants et gestion de l'installation du public ;
- Organisation de la dégustation aux couleurs du pays à l'honneur.

#### Après la prestation :

- L'animatrice téléphone pour faire le point ;
- Prestation non renouvelée dans l'année

#### Personnes intervenantes :

Pascale Loubiat, responsable de l'action culturelle  
Nadia Maspeyrat, chargée d'animation,  
Albert Szymonik, chargé d'animation, technicien général ;

#### Matériel et documents mis à disposition:

- Fiche technique donnée lors de la réunion
- Matériel de la BDDP : rideaux noirs, lumière, son ;
- Matériel de la commune : salle, chaises, tables.

#### Délai d'intervention :

- 6 mois

#### Contact BDP :

Pascale Loubiat

Tél : 05 53 02 03 17

Mail : [p.loubiat@dordogne.fr](mailto:p.loubiat@dordogne.fr)